

ORDERLY DEPARTURE PROGRAM
BOX 58, AMERICAN EMBASSY
APO SAN FRANCISCO 96346-0001

Embassy of the United States of America

Bangkok, Thailand

Date: 07 JUL 1987

Pham Kim Tan
75/72d Ly Thuong Kiet
Q 11
T/P Ho Chi Minh

Request for Documents

Dear Pham Kim Tan: DOB: 11 JUL 34 IV: 208786

We need the following documents to complete your file. Please send us clear, legible copies of the documents checked below. Do not send originals; do not send us documents we have not checked.

BE SURE TO MARK ALL PAPERS WITH THE FILE NUMBER (IV NUMBER) WRITTEN ABOVE.

- ☒ (1) One copy of the original birth certificate (giay khai sinh) of yourself and of each family member to accompany you, or of:

(Total: _____ copies)

- ☒ (2) One copy of the original of your marriage certificate (giay hon thu).

NOTE: A cohabitation certificate (chung chi song chung) is not acceptable. Also, if you or any other family member was previously married, we need evidence that the previous marriage was lawfully ended: one copy of the death certificate (giay chung tu) of the former spouse(s), or one copy of the divorce decree (giay ly di).

- ☒ (3) Copies of pre-1975 government identity (ID) cards (the can cuoc) of yourself and of all family members who were born prior to 1960, as well as copies of the post-1975 cards.

- ☒ (4) Copies of post-1975 government identity (ID) cards (giay chung minh nhan dan) of yourself and of all family members who have been issued such ID cards.

- ☒ (5) One copy of the original of your household census book (ho khai).

NOTE: (1-5) Birth and marriage certificates and other documents are available from the local authorities. Please go to the authorities who keep the original records and request official copies. We have received enough documents to indicate nearly all pre-1975 civil registries have been preserved.

ORDERLY DEPARTURE PROGRAM
Box 58, AMERICAN EMBASSY
APO SAN FRANCISCO 96346-0001

April 25, 1988

file

Dear Lady/Gentleman:

Reference your request for documents dated July 7, 1987

for Applicant PHAM KIM TAN, DOB: November 7, 1934, IV: 208786

I am sending you the following documents requested by your organization:

- Copy of Pham Kim Tan Birth Certificate
- Copy of pre-1975 government I D Card (thẻ căn cước)
- Copy of re-education release certificate (giấy ra trại)
- Copy of Certificate of Achievement of ADP Workshop/Incident Reporting Sub-System given by AID, Department of State (November 29, 1973 - January 10, 1974)
- Copy of Completion Certificate of Incident Reporting Workshop (December 3, 1973 - January 4, 1974) given at Washington, D.C.
- Copy of English Proficiency Certificate given by Vietnamese-American Association in Saigon, Viet Nam on July 1, 1972
- Copy of Diploma graduated Pacom Counterinsurgency Course 33-L-F2 given on the Island of Okinawa on November 3, 1962 by 1st Special Forces Group, U.S. Army.

I greatly appreciate if you issue a Letter of Introduction to Mr. PHAM KIM TAN in order he can be granted permission to leave the country under the Orderly Departure Program.

Thank you very much for your time to take a prompt action on this request.

Sincerely,

Tri Thi Pham

Tri Thi Pham

Mr. Pham Kim Tan requests to leave Viet Nam alone.

BỘ NỘI VỤ

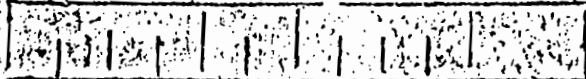
CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số 601-QLTG,
ban hành theo công
văn số 565 ngày 21
tháng 11 năm 1972

Trụ: Đàm Bả

Số 21 QRT



0008, 76.2163.2

GIẤY RA TRAI

Theo thông tư số 986-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Công an

Thi hành án văn, quyết định của số 50 ngày 11 tháng 2 năm 1988

của Bộ nội vụ

Nay cấp giấy ra cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh Phạm Kim Tồn

Họ, tên thường gọi Phạm Kim Tồn

Họ, tên bí danh Phạm Kim Tồn

Sinh ngày 11 tháng 11 năm 1934

Nơi sinh Sài Gòn

Trú tại 275/72c Lý Thường Kiệt, quận 11 thành phố Hồ Chí Minh

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt Trước đây không có

Căn tại Trung tâm Đoàn thể tối hành quân P.T.C.S.V.

Bị bắt ngày 14/6/75 At phạt TRÚT

Theo quyết định, án văn số ngày 11 tháng 2 năm 1988 của Bộ nội vụ

Đã bị tống án 3 lần, cộng thành 9 năm 11 tháng 11

Đã được giảm án 1 lần, cộng thành 8 năm 10 tháng 10

Nay về cơ trú tại 275/72c Lý Thường Kiệt, quận 11 thành phố HCM

Nhận xét quá trình cải tạo

Tư tưởng chưa thấy có biểu hiện gì xấu

Lao động: Thận trọng, cần cù, đảm bảo mức khoán

Học tập và chấp hành nội quy chưa có vi phạm pháp luật

Đã hết năm cuối xếp loại cải tạo trung bình

Ấn tay ngón trỏ phải

Họ tên, chữ ký Phạm Kim Tồn Ngày 11 tháng 2 năm 1988

Của Phạm Kim Tồn

Người được cấp giấy

Đánh dấu số 21

Lập tại Sài Gòn

Phạm Kim Tồn

THỦ LƯU SỞ NỘI VỤ